


## POGLAVLJE 1: Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

### SWAG 99 90 6161 Ulje za centralne hidrauličke sisteme, sintetičko (zeleno) Broj artikla 99 90 6161

Upotreba	Hidraulično ulje
Način delovanja	Vidi informacije o proizvodu.
Preduzeće	SWAG Autoteile GmbH Am Kiesberg 4-6 42117 Wuppertal / NEMAČKA Telefon +49 (0)202 26454-0 Fax +49 (0)202 26454-5000 Homepage www.swag.de E-mail info@swag.de
Područje koje pruža informaciju	
Broj telefona za hitne slučajeve Savetovanište	+49 (0)89-19240 (24h) (jedini unutra engleski jezik)
Broj telefona za hitne slučajeve Preduzeće	+49 (0)202 26454-0
Tehničke informacije	info@swag.de
List o sigurnonosnim	info@swag.de
Registarski broj	nije primenljiv

## POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti

Opasnosti po zdravlje	Čest i dugotrajan kontakt sa kožom može dovesti do nadraživanja kože. Pri gutanju odnosno povraćanju postoji opasnost prodora u pluća.
Opasnosti po čovekovu okolinu	Ne sadrži PBT odnosno vPvB materije.
Ostale opasnosti	Druge opasnosti nisu pri sadašnjem stanju znanja utvrđene.
Simboli za opasnost	 Štetno za zdravlje
R-rečenice	R 20: Štetan ako se udiše. R 52/53: Štetan za vodene organizme, može izazvati dugotrajne štetne efekte u vodenoj životnoj sredini.

## POGLAVLJE 3: Sastav/Podaci o sastojcima

Udeo (neko materijala u proizvodu) [%]	Hemijski naziv ili trgovačko ime
50 - < 99	1-deken, dimer, hidrogenizovani CAS: 68649-11-6, EINECS/ELINCS: 500-228-5, ECB-Nr.: 01-2119493069-28-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H332 - Asp. Tox. 1: H304 EEC: Xn, R 20-65
2,4 - < 5	Gas oils (petroleum), hydrodesulfurized CAS: 64742-79-6, EINECS/ELINCS: 265-182-8, EU-INDEX: 649-222-00-5 GHS/CLP: Acute Tox. 4: H332 - Asp. Tox. 1: H304 - Skin Irrit. 2: H315 - Aquatic Chronic 2: H411 EEC: Xn-N, R 20-65-38-51/53
0,1 - <1	Phosphate ester derivative (Germany:72243/00/2010.0061) GHS/CLP: Aquatic Chronic 2: H411 - Eye Irrit. 2: H319 - Skin Irrit. 2: H315 EEC: Xi-N, R 36/38-51/53
0,1 - <1	2,6-di-tert-butyl-p-cresol CAS: 128-37-0, EINECS/ELINCS: 204-881-4, ECB-Nr.: 01-2119565113-46-XXXX GHS/CLP: Aquatic Chronic 1: H410, M = 1 EEC: N, R 50/53

Komentar sastavnih delova	Spisak SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Ne sadrži materije sa spiska ili ih sadrži manje od 0,1%. Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.
---------------------------	---

#### POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

<b>Opšta uputstva</b>	Promeniti pokvašenu odeću.
<b>Nakon udisanja</b>	Pobrinuti se za pristup svežem vazduhu. Pri žalbama dovesti lekarsku intervenciju.
<b>Nakon dodira sa kožom</b>	Pri dodiru sa kožom odmah oprati sa puno vode i sapuna. Pri stalnom iritacijom kože potražiti lekara.
<b>Nakon dodira sa očima</b>	Nekoliko minuta pažljivo ispirati vodom. Eventualno postojeća kontaktna sočiva po mogućnosti ukloniti. Ispirati dalje. Kod dugotrajnog nadražaja očiju: potražiti lekarski savet /lekarsku pomoć
<b>Nakon gutanja</b>	Ne započinjati povraćanje. Isprati usta i ispijati dovoljno vode. Dovesti lekarsku intervenciju
<b>Uputstva za lekara</b>	Pri gutanju odnosno povraćanju postoji opasnost prodora u pluća. Simptomatski lečiti. Sigurnosni listić staviti na raspolaganje lekaru.

#### POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara

<b>Prikladno sredstvo za gašenje</b>	Pena, prah za gašenje, voda pod pritiskom, ugljendioksid.
<b>Neprikladna sredstva za gašenje</b>	Voda pod puni mlazom.
<b>Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša</b>	Nesagoreni ugljenični vodonik. Opasnost stvaranja toksičnih piroliz proizvoda. Ugljenmonoksid (CO).
<b>Posebna oprema zaštite za borbu protiv požara</b>	Ne udisati gasove od požara i eksplozija. Upotrebiti zaštitnu masku sa nezavisnim dovodom kiseonika.
<b>Dodatna uputstva</b>	Ugrožene rezervoare ohladiti sa rasprskavajućem mlazom vode. Pobrinuti se za ostatke delova od požara i kontaminirane vode prema lokalnim propisima nadležnih.

#### POGLAVLJE 6: Mere u slučaju udesa

<b>Mere zaštite svedene za osobe</b>	Posebna opasnost od rasipanog/isteklog proizvoda. Stvara sa vodom klizavu naslagu.
<b>Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu</b>	Sprečiti širenje po površini (n.pr. Podignuti nasip). Ne dozvoliti da dospe u kanalizaciji/rekama/bunarima.
<b>Postupak čišćenja / prijema</b>	Pokupiti sa materijalom koji se vezuje za tečnost (n.pr. univerzalnim sredstvom vezivanje). Pokupljeni materijal propisno zbrinuti.

#### POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje

<b>Uputstvo za sigurnonosno ophodjenje</b>	Izbeci stvaranje aerosola.
<b>Uputstvo za zaštitu od požara i eksplozija</b>	Proizvod zapaljiv.
<b>Potrebne sudove i mesta za lagerovanje</b>	Čuvati samo u originalnim posudama. Sprečiti sigurno prodiranje u podu.
<b>Uputstvo o zajedničkom lagerovanju</b>	Ne čuvati zajedno sa hranom i stočnom hranom. Ne čuvati zajedno sa oksidacionim sredstvima.
<b>Dalje podatke o uslovima lagerovanja</b>	Posude držati čvrsto zatvorene. Posude čuvati na dobro provetrenom mestu. Čuvati od toplote/zagrevanja.

## POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti

<b>Dodatna uputstva za formiranje tehničke opreme</b>	Pobrinuti se za dovoljno izvetranje i provetranje na radnom mestu.
<b>Sastavni delovi sa njihovim graničnim vrednostima, koje se nadgledavaju u okviru radnog mesta (YU)</b>	nije relevantno
<b>Zaštita disajnih organa</b>	Korišćenje zaštitne maske pri stvaranju magle i aerosoli. Jednokratni uređaj filtera, kombinovani filter A-P1.
<b>Zaštita ruku</b>	Ovi podaci su samo preporuke. Za detaljnije informacije molimo kontaktirati isporučioća rukavica. nitrilna guma, >480 min (EN 374). Neoprene, >480 min (EN 374).
<b>Zaštita očiju</b>	Na rizik od prskanja: Zaštitne naočare.
<b>Zaštita tela</b>	Laka zaštitna odeća.
<b>Sveukupne mere zaštite</b>	Izbegavati dodir sa očima i kožom. Vrsta lične zaštitne opreme mora se izabrati u zavisnosti od koncentracije i količine opasnih materija i u skladu sa specifičnostima radnog mesta. Sa dobavljačima bi trebalo da se utvrdi otpornost zaštitnih sredstava na hemikalije.
<b>Higijenske mere</b>	Tokom rada ne jesti, piti, ušmrkivati. Preventivno zaštititi ruke sa kremom. Pre pauze i nakon završetka rada oprati ruke. Ne nositi naokolo u džepovima pantalona krpe natopljene proizvodom. Zagađena radna odeća ne smije se iznositi izvan radnog prostora. Kontaminiranu odeću svući i oprati pre ponovnog nošenja.
<b>Ograničenja i nadzor izlaganja u životnoj okolini</b>	Vidi poglavlje 6+7

## POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva

<b>Oblik</b>	tečno
<b>Boja</b>	zeleno
<b>Miris</b>	karakterističan
<b>pH-Vrednost</b>	nije primenljiv
<b>pH-Vrednost [1%]</b>	nije primenljiv
<b>Tačka ključanja [°C]</b>	nije određen
<b>Tačka paljenja [°C]</b>	160
<b>Zapaljivost [°C]</b>	nije određen
<b>Donja granica eksplozivnosti</b>	nije određen
<b>Gornja granica eksplozivnosti</b>	nije određen
<b>Ubrzanje požara</b>	ne
<b>napon pare [kPa]</b>	nije određen
<b>Gustina [g/ml]</b>	0,83 (DIN 51 757) (15 °C / 59,0 °F)
<b>Gustina šuta [kg/m<sup>3</sup>]</b>	nije primenljiv
<b>Rastvorljivost u vodi</b>	nema sposobnost mešanja
<b>Koeficijent raspodele [n-oktanol/voda]</b>	nije određen
<b>Viskozitet</b>	18 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
<b>Relativna gustina pare u odnosu na vazduh</b>	nije određen
<b>Brzina isparavanja</b>	nije određen
<b>Tačka topljenja [°C]</b>	nije određen
<b>Temperatura samopaljenja [°C]</b>	nije određen
<b>Tačka raspadanja [°C]</b>	nije određen

## POGLAVLJE 10: Reaktivnost i stabilnost

<b>Opasne reakcije</b>	Reakcije sa jakim sredstvima oksidacije.
<b>Opasni proizvodi razgradnje</b>	Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi raspadanja.

#### POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

Akutna oralna toksičnost	nije određen
Akutna dermatološka toksičnost	nije određen
Akutna inhalaciona toksičnost	nije određen
Teško oštećenje oka/iritacija oka	nije određen
Korozivno oštećenje kože/iritacija	nije određen
Senzibilizacija respiratornih organa ili kože	nije određen
Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost	nije određen
Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost	nije određen
Mutagenost	nije određen
Toksičnost po reprodukciju	nije određen
Kancerogenost	nije određen
Sveukupne primedbe	Gradacija je preduzeta prema postupku proračuna na liniji za pripreme. Ne postoje toksikološke podatke o celokupnom proizvodu. Navedeni toksikološki podaci namenjeni su zaposlenima medicinskih zanimanja, stručnjacima iz oblasti bezbednosti i zdravstvene zaštite na radnom mestu i toksikolozima. Navedeni toksikološki podaci sastojaka su stavljeni na raspolaganje od strane proizvođača

#### POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

Toksičnost za ribe	nije određen
Toksičnost na potomstvo	nije određen
Ponašanje u životnoj okolini	nije određen
Ponašanje u postrojenjima za čišćenje otpadnih voda	nije određen
Toksičnost na bakterije	nije određen
Biološka razgradljivost	nije određen
Potreba za Hemijskim Kiseonikom (PHK)	nije određen
Potreba za Biohemijskim Kiseonikom (PBK5)	nije određen
AOX-Upute 2006/11/EG	nije primenljiv da
Sveukupna uputstva	Ne postoje ekološke podatke o celokupnom proizvodu. Navedeni toksikološki podaci sastojaka su stavljeni na raspolaganje od strane proizvođača sirovina.


#### POGLAVLJE 13: Odlaganje

Proizvod	Smernica EU 2002/95/EG (RoHS) o ograničenju upotrebe nekih opasnih supstanci je ispoštovana. Uklanjanje eventualno uskladiti sa organizacijom koja se bavi uklanjanjem / sa državnim organima. Zbrinuti kao opasan otpad.
Neočišćenih pakovanja	Pakovanja koja nisu kontaminirana se mogu reciklirati. Pakovanja koja se ne mogu očistiti, zbrinuti kao materiju.
Broj šifre za otpad (preporučuje se)	130206*

#### POGLAVLJE 14: Podaci o transportu

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID	NOT CLASSIFIED AS DANGEROUS GOODS
Plovidba unutrašnjim vodama (ADN)	NOT CLASSIFIED AS DANGEROUS GOODS
Brodski morski transport IMDG	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
Vazdušni transport prema IATA	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

## POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci

<b>Exposure scenario</b>	nije određen
<b>Procena bezbednosti hemikalije</b>	nije određen
<b>Oznake</b>	Proizvod je svrstan u skladu sa smernicama EZ i podleže obaveznom obeležavanju.
<b>Simboli za opasnost</b>	
	Štetno za zdravlje
<b>Sadrži</b>	1-deken, dimer, hidrogenizovani
<b>R-rečenice</b>	R 20: Štetan ako se udiše. R 52/53: Štetan za vodene organizme, može izazvati dugotrajne štetne efekte u vodenoj životnoj sredini.
<b>S-rečenice</b>	S 2: Čuvati van domašaja dece. S 23.3: Ne udisati paru. S 61: Izbegavati ispuštanje sadržaja u životnu sredinu; pridržavati se posebnih uputstava/bezbednosnog lista. S 62: Ako se proguta ne izazivati povraćanje. Odmah potražiti pomoć lekara i pokazati ovu ambalažu ili etiketu.
<b>Posebne oznake</b>	nije primenljiv
<b>EU-PROPISI</b>	1967/548 (1999/45); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (Reach); 1272/2008; 75/324/CEE(2008/47/CE)
<b>TRANSPORT-PROPISE</b>	ADR (2011); IMDG-Code (34. Amdt.); IATA-DGR (2011).
<b>NACIONALNE PROPISI (YU):</b>	Nije određen.
<b>Authorisation, TITEL VII</b>	nije primenljiv
<b>Restrictions, TITEL VIII</b>	nije primenljiv

## POGLAVLJE 16: Druge podatke

<b>R-rečenice (Poglavljje 3)</b>	R 20: Štetan ako se udiše. R 65: Štetan - može izazvati oštećenje pluća ako se proguta. R 38: Nadražuje kožu. R 51/53: Otrovan za vodene organizme, može prouzrokovati dugotrajna neželjena dejstva na vodenu sredinu. R 50/53: Veoma otrovan za vodene organizme, može prouzrokovati dugotrajna neželjena dejstva na vodenu sredinu. R 36/38: Nadražuje oči i kožu.
<b>Obratiti pažnju na ograničenja u radu</b>	Poštovati ograničenja o zaposlenju žena u reproduktivnom uzrastu, trudnica i dojilja te omladine.
<b>VOC (1999/13/EG)</b>	0%
<b>648/2004/EG</b>	nije primenljiv
<b>Promenjene pozicije</b>	POGLAVLJE 2 pridodano: S 23.3: Ne udisati paru. POGLAVLJE 2 pridodano: Proizvod je svrstan u skladu sa smernicama EZ i podleže obaveznom obeležavanju. POGLAVLJE 4 pridodano: Sigurnosni listić staviti na raspolaganje lekaru. POGLAVLJE 4 pridodano: Simptomatski lečiti. POGLAVLJE 4 pridodano: Kod dugotrajnog nadražaja očiju: potražiti lekarski savet /lekarsku pomoć POGLAVLJE 4 pridodano: Nekoliko minuta pažljivo ispirati vodom. Eventualno postojeća kontaktna sočiva po mogućnosti ukloniti. Ispirati dalje. POGLAVLJE 7 pridodano: Kontaminiranu odeću svući i oprati pre ponovnog nošenja. POGLAVLJE 7 pridodano: Zagađena radna odeća ne smije se iznositi izvan radnog prostora. POGLAVLJE 16 pridodano: Poštovati ograničenja o zaposlenju žena u reproduktivnom uzrastu, trudnica i dojilja te omladine.